



大会

第六十五届会议

正式记录

Distr.: General
1 December 2011
Chinese
Original: English

第五委员会

第 35 次会议简要记录

2011 年 5 月 10 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

主席： 罗森塔尔先生 (危地马拉)
行政和预算问题咨询委员会主席：凯拉皮尔先生

目录

议程项目 143：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-33051 (C)



请回收

上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 143: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续) (A/65/610 和 Add. 1、A/65/624 和 Corr. 1、A/65/642、A/65/734、A/65/743/Add. 12、A/65/760、A/65/761 和 Corr. 1、A/65/762、A/65/765 和 A/65/827)

1. **Lapointe 女士** (主管内部监督事务副秘书长) 介绍了内部监督事务厅关于维持和平行动部/外勤支助部与区域组织之间合作情况专题评价的报告 (A/65/762), 表示特别鉴于对维和干预行动的需求居高不下和能力有限, 联合国与区域组织在维持和平方面的合作至关重要。2005 年至 2010 年, 维持和平行动部和外勤支助部与非洲联盟和欧洲联盟积极合作, 提高了应对能力, 使两部能够向安全理事会提供更好的分析资料和信息, 供安理会讨论维持和平任务。

2. 尽管如此, 由于组织结构、程序和规定有所不同——有时还很僵硬, 在动员各方努力达成共同目标方面仍有困难。因此, 监督厅敦促两部进一步从战略高度利用资源, 以增进区域合作伙伴的知识, 减少结构重叠, 并在可能产生直接业务惠益的领域更积极地推进工作。

3. 总之, 两部与区域组织开展合作有助于增进知识和汇编经验教训, 支持在严峻局势中维护和平与安全。

4. 她介绍了监督厅关于执行大会第 63/287 号决议指定试点项目的初步报告 (A/65/765), 指出该项目现已进入第二年。监督厅在内罗毕, 维也纳和纽约设立了调查中心, 由联海稳定团、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团 (联刚稳定团)、联合国科特迪瓦行动 (联科行动)、联合国利比里亚特派团 (联利特派团)、联合国苏丹特派团 (联苏特派团)、非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动 (达尔富尔混合行动) 和联合国驻黎巴嫩临时部队 (联黎部队) 的驻地调查人员协助其工作。显然, 目前的安排仅部分满足了维和特派团调

查工作的业务和地域要求。只有在调查人员与实地军方、警方和文职工作人员合署办公时, 调查工作才可取得最大实效, 从而使他们能够增进信任, 建立支助结构, 并开发信息网络。这样做还可确保那些愿意讨论关切问题的工作人员能够接触调查人员。尽管如此, 在每个维和特派团派驻调查人员的做法不一定总是有必要, 也不一定实际有效。

5. 调查工作必须能够广泛撒网, 确保所有不当行为报告都得到处理, 特别是那些涉及性剥削和性虐待行为受害青年的不当行为。她将在审议支助账户 2012/2013 年拟议预算时提出全面报告, 介绍监督厅的各项结论。

6. **Yamazaki 先生** (主计长) 介绍了秘书长关于维持和平行动支助账户 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间预算执行情况的报告 (A/65/610 和 Add. 1), 表示支助账户本期核定预算共计 3.226 亿美元, 其中包括企业资源规划项目经费 2.850 亿美元。他回顾 2009/2010 年信息技术经费拨款不包括大会第 63/269 号决议核定的 2.031 860 美元备用数据中心追加费用, 这笔费用将由现有资源匀支。本期支出共计 3.185 亿美元, 未用余额为 410 万美元, 执行率为 98.7%。鉴于 2.850 亿美元的企业资源规划项目经费没有分摊给会员国, 因此请大会批准和分摊 2.444 亿美元余额, 这是 2.9403 亿美元核定资源与 3.1847 亿美元实际开支之间的差额。

7. 造成这种差异的原因是员额资源经费有所增加, 这是以下因素造成的: 向布林迪西联合国后勤基地办理移交的过渡期间总部常设警察能力的薪金所需资源; 人力资源改革对特派团薪金表和监督厅内部审计司的一般工作人员费用造成的影响, 预算中没有为这笔费用编列经费; 以及维持和平行动部的空缺率低于预算。上述所需资源被其他服务、用品和设备项下的节余所抵消, 产生节余的主要原因是: 新内部司法系统的费用分担安排迟迟没有得到落实; 离职后医疗保险的实际支出因索赔数目低于预期和针对一个医疗计划的一个月保费特免而所有减少。

8. 他介绍了支助账户 2011/2012 年拟议预算 (A/65/761 和 Corr. 1)，其中编列预算共计 3.154 亿美元，但不包括 4 720 万美元的企业资源规划所需资源，同时指出，与 2010/2011 年期间核定资源 3.068 亿美元相比，拟议资源增加 860 万美元，占 2.8%。考虑到拟从后勤基地调来 43 个员额和裁撤 4 个员额，拟总共设立 1 356 个员额，其中 1 350 个为续设员额，6 个为新员额。

9. 根据大会第 64/243 号决议，并按照关于企业资源规划项目的第二次进度报告 (A/65/389) 列报的估计数，秘书长建议从 2011/12 年支助账户中为企业资源规划提供 4 720 万美元所需资源。

10. 240 万美元所需资源用于支付内部司法员额和非员额费用中的维持和平所占费用，已列入支助账户 2011/2012 年预算。拟议预算还包括 840 万美元现有退休维和人员离职后医疗保险费所需资源。

11. 所需资源增加的部分原因是位于后勤基地的租户单位——即常设警察能力、常设司法和惩戒能力以及文职人员部署前训练小组——的预算所需资源被划入支助账户，以统揽特定维持和平支助职能或业务流程的全部专用资源。后勤基地的拟议预算相对减少。扣除这一数额后，支助账户 2011/2012 年拟议资源总额与前期大体持平。

12. 秘书长考虑到维持和平特派团的演变情况和经济气候，力求提出有节制的资源请求。支助账户项下拟议净增加 45 个员额，包括因刚才提及的划转预算资源而将后勤基地的 52 个员额调给支助账户，将全球外地支助战略所需 9 个员额从支助账户调往后勤基地，设立 6 个新员额 (其中 5 个员额用于处理新内部司法系统产生的额外工作量)，并裁撤 4 个员额。员额所需资源项下净增加 410 万美元，比 2010/2011 年核定资源增加 2%。

13. 非员额资源净增加 450 万美元 (比 2010/2011 年增加 4.4%)，原因是咨询人尤其是执行国际公共部门会计准则 (公共部门会计准则) 的咨询人所需资源增

加；一般临时人员所需资源增加，这主要是因为对新核定的 2011/2012 年拟续设职位采用了较低的预计空缺率；以及新内部司法系统费用的估计份额所需资源增加。

14. 有关支助账户演变情况的研究结果已列入支助账户 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日预算 (A/63/767 和 Corr. 1)，除这项研究外，还进行了后续研究，以便为支助账户制定人员编制构思模式，这项研究的摘要载于拟议预算第一项 H 款。

15. 他介绍了布林迪西联合国后勤基地 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间预算执行情况报告 (A/65/642)，说明这一期间的核定预算估计 5 790 万美元，同期支出共计 5 790 万美元，资金得到充分利用。

16. 后勤基地 2011 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日期间拟议预算 (A/65/760) 共计 6 050 万美元，比 6 820 万美元的 2010/2011 年核定预算减少 11.2%。

17. 数额减少的原因是，如前所述，拟将租户单位和 52 个国际工作人员员额所需预算资源划归支助账户。此外，几项多年期基本建设、基础设施和翻新项目在 2010/2011 竣工，也使下期所需资源有所减少。

18. 主席提请委员会注意非正式分发的独立审计咨询委员会 (审咨委) 主席的声明，并注意审咨委关于 2011 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日期间维持和平行动支助账户下的内部监督事务厅预算 (A/65/734)。

19. **Malcorra 女士** (主管外勤支助副秘书长) 介绍了秘书长关于提高联合国管理和持续开展维持和平行动能力的报告 (A/65/624 和 Corr. 1)，指出该报告阐明了调整维持和平行动部结构、成立外勤支助部和拟议为巩固所获成果进行调整的战略和业务收益及挑战。报告提及反映 2008 年监督厅调查结果的 2010 年维和特派团和政治特派团调查，调查目的是确保在确定该进程的实地影响方面协调一致。调查结果和其他反馈及业绩汇总显示，本组织管理和维持维和行动的能力显著提高。

20. 由于成立了外勤支助部，特派团支助工作已成为推动执行外地行动的政治、维持和平建设和和平任务的有利战略因素。为使维持和平行动的管理工作进一步实现专业化，制订了 2 个业务模式：由战略总部提供指导和支助，由服务提供方向外地提供专门知识专长。管理能力的增强使得对维持和平和外勤支助活动的领导和监督以及更清晰绩效标准的制定工作得到加强，综合行动小组证明了它们在向外地特派团提供综合战略和业务指导和支助方面的价值。法治和安全机构厅的成立会使这两个领域建设和和平任务的执行工作更加连贯一致。两部资源共享安排在方案规划、通信和信息管理、情景意识、应对危机、政策、培训和评价等方面取得了组织连贯性和规模经济。管理事务部、维持和平行动部和外勤支助部推出的改善联合业务流程倡议改进了规划、人事和采购工作。

21. 维持和平行动部和外勤支助部建立了一个体制框架，包括一个联合决策结构和一项指挥和控制政策，确保了统一指挥和统筹行动。对指挥和控制问题的评价工作正在进之中，接下来将进行政策审查。秘书长关于两部结构和隶属关系的公报 (ST/SGB/2010/1 和 2) 说明了各自的角色和职责。各特派团都对把特派团所有组成部分的管理权下放给秘书长特别代表或特派团团长作出积极回应；这样做加强了统一指挥。支助账户项下非总部单位的隶属关系也得到细化。

22. 尽管在实现结构调整目标方面取得进展，但挑战依然存在。统筹行动小组尚未达到最佳运作状态。为改善小组支助情况所采取措施的成果已由另行提出的秘书长报告 (A/65/669) 说明。应该对统筹行动小组的概念及其应用情况不时进行审查，并继续加强小组效力。

23. 政治事务部越来越多地依赖新的或经过加强的维持和平专业能力支持其完成任务。考虑到大会的呼吁，即除非得到事先批准，否则支助账户必须完全用于支持维和行动，两维和部门正在与政治事务部和管理事务部一起，审查目前对政治特派团的供资和支助安排；审查结果将呈报大会第六十六届会议。

24. 目前拟对两维和部门进行不增加费用的微小调整：将维持和平行动部的维和最佳做法科更名为政策和最佳做法处；利用特派团管理科的现有资源在警务司内设立甄选征聘科；以及重组外勤预算和财务司。

25. Le Roy 先生 (主管维持和平行动副秘书长) 回顾 2009 年开始的“新地平线”倡议旨在改革四个优先领域的维和工作：即在重大政策问题方面更加协调一致；为外地行动配置适当数量和能力的资源；使外勤支助更高效、更具成本效益；以及加强对维和行动的规划、管理和监督。安全理事会、部队派遣国和秘书处之间的三角协商得到加强，特派团的任务审查和技术评估任务通报工作也得到加强。维持和平行动特别委员会最近就指导执行维持和平任务战略方针的政策问题达成了共识。

26. 维和行动部署人数七年来达到了历史最高水平，目前正处于巩固期。大约 123 000 名外勤人员被派往由维持和平行动部领导的 14 个维和行动和 1 个政治特派团，每年的支助预算约为 76 亿美元。外勤支助部还支持了 17 个政治特派团和外地存在，并牵头负责为非洲联盟驻索马里特派团 (非索特派团) 和正在清理结束的 8 个特派团提供支助。在不妨碍安全理事会决定的情况下，苏丹公民投票后的过渡筹备工作也已展开。

27. 达尔富尔和刚果民主共和国特派团在执行任务以保护平民和应对破坏者的威胁方面面临重大挑战。在海地，联海稳定团在 2010 年 1 月地震后漫长危机期间需要具备适应能力。在科特迪瓦，联科行动在选举后暴力期间进行了调整，适应了动荡不安的行动状况。在该实例中，联合国依靠会员国的政治意愿捍卫了原则立场，并为可持续和平作出贡献。这些挑战突出表明，必须向维和行动提供支持，各理事机构也必须对联合国维持和平的战略方向达成共识。

28. 支助账户和后勤基地 2011/2012 年拟议预算 (A/65/761 和 A/65/760) 表明，对规划工作采取了更加具有战略性的方针，并对支持维持和平行动的全部

所需资源采用了更加准确和透明的列报格式。这两组拟议预算是作为一揽子方案提出的，以便在支助账户和后勤基地可以最有效履行其职能的各个方面安排资源；各单位将根据各自的职能隶属关系而非地理位置得到供资。拟议预算考虑到全球金融气候的制约以及有效利用资源的需要，同时争取为履行维持和平任务提供充足的资源。拟议预算反映了全球服务中心初期的重新布局工作，拟调动 9 个员额和 1 个一般临时人员职位，履行信息和通信技术资产管理、全球教育补助金业务、金融系统技术支持、外地合同管理以及机场/空港标准等职能。这些调整将使请批资源总额与 2010/2011 年批款相比减少 2.2%。

29. 维持和平方面的改革和改善进展情况表明，维持和平行动部和外勤支助部为满足联合国维持和平工作不断变化的需求，对调整和改善作出持久承诺。它们对“团结”项目和公共部门会计准则等更广泛举措的执行工作做出了贡献，表明它们致力于提高秘书处的成效和效率。

30. 最后，他对联合国维持和平行动人员、特别是和平事业殉职者的奉献精神表示赞扬。

31. **Kelapile 先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了咨询委员会关于提高联合国管理和持续开展维持和平行动的能力和维持和平支助账户经费筹措的报告(A/65/827)，表示维持和平行动部和外勤支助部的结构调整和能力提高应导致更有效地管理维持和平行动的支助工作。咨询委员会建议大会注意秘书长关于这个问题的报告(A/65/624)。

32. 咨询委员会注意到为制定人员配置模式和支助账户所需资源计算公式所进行的研究结果。秘书处有责任制定这方面的提案，并决定什么构成了管理和支助维和行动所需的核心或基本能力，以及什么构成在维持和平活动一级应对变化的可扩缩能力。然而，在提出这些提案的同时还应应对现有的管理能力、结构和流程进行评估，并应考虑到所有可用资源。鉴于近年来供资额有所增加，目前维持和平一级的统合工作会使支助资源的拟议数额进一步减少。

33. 咨询委员会建议考虑提出采用单一报告形式列报支助账户和后勤基地的拟议预算，以统揽支助费用，避免列报内容支离破碎。

34. 秘书长提议将 2011/2012 年支助账户的预算额度定为 3.153 亿美元，其中不包括 4 700 万美元的企业规划项目所需资源。增加 860 万美元，主要是因为将 52 个员额所需资源从后勤基地预算划给支助账户预算，以及编列执行公共部门会计准则所需资源和内部司法所需资源中的支助账户份额。拟设临时员额包括 6 个新员额；咨询委员会建议批准其中 2 个员额，其余 4 个员额的职能应在一般临时人员项下提供。咨询委员会还建议裁撤 1 个员额和恢复拟裁撤的 1 个一般临时人员职位。这些建议将导致秘书长提出的拟议预算减少 1 739 900 美元，咨询委员会的建议详情载于其报告(A/65/827)第 82 至 244 段。

35. 咨询委员会注意到在准备 2014 年向公共部门会计准则过渡方面开展的筹备工作以及要完成的活动时间表。咨询委员会建议秘书长监测和监督这项工作，并在审议关于公共部门会计准则项目的下一次进度报告中再次阐述这个问题。

36. 在 Inspira 人才管理系统推广方面存在的缺点应予以纠正，以确保按照大会第 65/247 号决议的请求，不再拖延地填补外地特派团的空缺职位。

37. 关于支助账户预算执行情况报告(A/65/610 和 Add.1)，咨询委员会建议大会批准和分摊 2 440 万美元追加经费，作为秘书长受权承付没有分摊的企业规划项目资金。

38. 他介绍了咨询委员会关于后勤基地经费筹措的报告(A/65/743/Add.12)，表示咨询委员会建议批准 60 528 400 美元的后勤基地 2011/2012 年拟议预算。

39. 咨询委员会在其关于维持和平行动共有问题的报告(A/65/743)中评论了秘书长关于后勤基地作为全球外勤支助战略新服务交付模式下的一部分重新布局问题的各项建议。后勤基地的拟议预算提出了分三阶段重新布局的办法，第一阶段从总部划转 5 个支

助职能。咨询委员会建议批准拟议职能划转，但要求今后的拟议预算以更全面的分析为基础。

40. 秘书长提议精简后勤基地的现有支助能力，以支持重新布局，使之成为全球服务中心。目前正是审查行政流程和消除低效重复现象。采用改良方法将导致今后节省人力和财力所需资源。

41. 咨询委员会注意到，其余三个租户单位(综合培训中心、常设警察能力和常设司法和惩戒能力)的拟议预算已列在支助账户下，这三个单位仍将设在后勤基地。随着从总部转来更多的职能，咨询委员会建议关于支助账户经费筹措的报告避免零敲碎打。

42. 咨询委员会请秘书长在下次预算报告中说明目前作为全球外勤支助战略的部分内容开展的战略部署物资储存审查的结论，并就这些储存物资的切实有效管理提出建议。

43. **Di Luca 先生**(阿根廷)代表 77 国集团和中国发言，表示维和行动必须获得必要的资源(包括支助资源)，以便在每个阶段履行任务。支助账户水平应与特派团的任务、数目、规模和复杂性大致相当。秘书处和部队派遣国在支助维持和平的所有方面结成真正的伙伴关系至关重要。

44. 为确保行动管理方和实地人力资源提供方之间的协调一致，部队派遣国在总部和外地高级管理层中的任职情况有很大的改善空间。77 国集团对发展中国家的妇女在秘书处的任职人数、特别是担任高级职务的人数一直偏低感到关切。

45. **Kaegi 先生**(瑞士)同时代表列支敦士登发言，表示支助账户过去五年来大幅增长，不再仅仅履行支助职能，而成为一个包罗万象的支助服务中心，并更加注重监督和战略管理。鉴于维持和平行动不再增长并已成为取得预期收益开始进行改革，大会应抓住机遇，考虑支助账户今后如何演变，由于大会往往对支助账户进行微观管理而非作出战略决定，支助账户很可能没有得到尽量有效或系统的管理。应该根据最近对该账户演变情况的研究结果，审查有关各方的作用和责任。

46. **Takahashi 女士**(挪威)说，秘书长在设法解决政治特派团资金流、预算周期和规划机制多样性所构成的挑战时应认识到，这些挑战也与更广泛的联合国系统内负有多层面任务的特派团有关联，并应特别注意联合方案的问责制和组织程序结构，以及由分摊会费和自愿捐助供资的方案经费筹措。

47. 她对在建议布林迪西全球服务中心和恩德培区域服务中心方面所取得的进展表示欢迎。标准化模块的开发情况也值得注意，必须谨慎确保这两个中心保持灵活性。

48. 秘书长注重与主要利益攸关方结成伙伴关系和与它们进行对话，值得赞扬。对冲突后民政能力的区域审查有助于邻国向特派团派遣文职人员。

49. 一份说明支助账户和后勤基地情况的单一报告将更全面地审视维和行动的支助开支。不过，这种列报格式应考虑到还要向更广泛的联合国系统提供支助服务。

上午 11 时 30 分散会。